

Distr.
GENERAL

CCPR/CO/84/TJK
18 July 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Восемьдесят четвертая сессия

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА**

Заключительные замечания Комитета по правам человека

ТАДЖИКИСТАН

1. Комитет по правам человека рассмотрел первоначальный доклад Таджикистана (CCPR/C/TJK/2004/1) на своих 2285-м, 2286-м и 2287-м заседаниях (CCPR/C/SR.2285-2287), состоявшихся 13 и 14 июля 2005 года, и на своем 2299-м заседании (CCPR/C/SR.2299), состоявшемся 22 июля 2004 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует первоначальный доклад Таджикистана, несмотря на некоторую задержку с его представлением, а также тот факт, что он был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета и при техническом содействии УВКПЧ, а также отмечает качество ответов на перечень вопросов и ответы на дополнительные устные вопросы Комитета.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет с одобрением отмечает сокращение перечня преступлений, наказуемых смертной казнью, и объявленный в апреле 2004 года мораторий на вынесение и приведение в исполнение смертных приговоров, а также замену всех уже вынесенных в государстве-участнике смертных приговоров.

GE.05-43468 (R) 130905 130905

4. Комитет приветствует наличие правовых санкций против принудительных браков и полигамии.

5. Комитет приветствует создание в государстве-участнике Комиссии по выполнению международных обязательств, которая, среди прочего, отвечает за координацию и принятие дальнейших мер в связи с соображениями Комитета в соответствии с Факультативным протоколом.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

6. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что бытовое насилие в отношении женщин остается проблемой в Таджикистане (статьи 3 и 7 Пакта).

Государству-участнику следует принять эффективные меры, в том числе в плане подготовки сотрудников милиции, повышения информированности населения и, более конкретно, подготовки по вопросам прав человека для защиты женщин от бытового насилия.

7. Отмечая усилия государства-участника по сокращению гендерного дисбаланса при назначении на государственные должности и по укреплению положения и прав женщин в обществе, Комитет вместе с тем считает необходимым существенно активизировать эти усилия (статьи 3 и 26).

Государству-участнику надлежит принять более позитивные меры для обеспечения более значительной представленности женщин в общественной жизни.

8. Комитет напоминает о том, что по меньшей мере в двух случаях государство-участник привело в исполнение смертные приговоры заключенным, несмотря на тот факт, что их дела находились на рассмотрении Комитета в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту и что государству-участнику были направлены просьбы о применении временных средств защиты. Комитет напоминает о том, что, присоединившись к Факультативному протоколу, государство-участник признало компетенцию Комитета принимать и рассматривать жалобы лиц, находящихся под юрисдикцией данного государства-участника. Невыполнение просьб Комитета, касающихся временных мер, представляет собой серьезное нарушение обязательств государства-участника по Пакту и Факультативному протоколу (статья 6).

Государству-участнику следует полностью соблюдать свои обязательства по Пакту и Факультативному протоколу в соответствии с принципом *parata sunt servanda* и принять необходимые меры для того, чтобы не допускать аналогичных нарушений в будущем.

9. Комитет обеспокоен по поводу имеющейся в его распоряжении информации о том, что в тех случаях, когда смертный приговор, вынесенный заключенным, приводится в исполнение, власти систематически не сообщают родственникам о дате казни и о месте захоронения казненных лиц. Такая практика является нарушением статьи 7 Пакта по отношению к семьям и родственникам казненных (статья 7).

Государству-участнику следует принять безотлагательные меры, с тем чтобы сообщить семьям о местах захоронения лиц, которые были казнены до объявления моратория.

10. Комитет обеспокоен по поводу широко распространенной практики жестокого обращения и пыток, применяемых следователями и другими должностными лицами с целью получения информации, свидетельских показаний или признаний от подозреваемых, свидетелей или арестованных лиц (статья 7 и пункт 3 g) статьи 14).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для того, чтобы покончить с этой практикой, безотлагательно расследовать все жалобы на применение подобной практики должностными лицами и обеспечить незамедлительное преследование, осуждение и наказание виновных в совершении таких деяний лиц, а также предоставить адекватную компенсацию жертвам.

11. Комитет выражает озабоченность в связи с широко распространенными сообщениями о том, что задержанных лиц лишают доступа к адвокатам, особенно в период непосредственно после ареста. Создается впечатление, что право на помощь адвоката предоставляется в государстве-участнике только после того, как арест зарегистрирован, а не с фактического момента производства ареста (статьи 7, 9 и пункт 3 b) статьи 14).

Государству-участнику следует принять меры к тому, чтобы право воспользоваться услугами адвоката предоставлялось в момент ареста, и обеспечить всестороннее расследование любых утверждений о том, что сотрудники правоохранительных органов препятствуют предоставлению доступа к адвокату, и надлежащее наказание виновных. Это право должно

быть также гарантировано для лиц, нуждающихся в бесплатной правовой помощи.

12. Комитет обеспокоен тем, что санкции на арест по-прежнему выдаются прокурорами, а не судьями. Это нарушает принцип равенства обвинения и защиты, поскольку прокурор может оказаться заинтересован в помещении под стражу лиц, подвергающихся судебному преследованию. Кроме того, после ареста задержанных не доставляют к прокурору. Подача ходатайства в суд с целью рассмотрения законности и оснований для ареста является возможной, однако она не гарантирует участия лишенного свободы лица (статья 9).

Государству-участнику следует пересмотреть его уголовно-процессуальное законодательство и предусмотреть систему, обеспечивающую, чтобы все помещенные под стражу лица в установленном порядке безотлагательно представляли перед судьей, который без промедления принимал бы решение относительно законности их помещения под стражу.

13. Комитет обеспокоен в связи с тем, что любое лицо может быть помещено под административный арест на срок до 15 суток и что такое задержание не подлежит судебному надзору (статья 9).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы в отношении административного задержания применялось такое же право на оспаривание законности помещения под стражу, какое должно иметь отношение к другим формам помещения под стражу с учетом рекомендации Комитета в пункте 12 выше.

14. Комитет выражает озабоченность в связи с постоянно поступающими сведениями, свидетельствующими о плохих условиях содержания и переполненности в тюрьмах и других местах лишения свободы в государстве-участнике, и отмечает относительно широкое применение мер, связанных с лишением свободы. Он также обеспокоен по поводу сообщений о том, что представители гражданского общества и международных организаций имеют ограниченный доступ в пенитенциарные учреждения (статья 10).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос об использовании альтернативных форм наказания, особенно в случае незначительных правонарушений, таких, как общественные работы и ограничение свободы по месту проживания. Ему предлагается принять все необходимые меры для

обеспечения независимых посещений тюрем и мест лишения свободы представителями как национальных, так и международных организаций.

15. Комитет отметил, что Конституционный суд, а затем и Верховный суд издали постановления, запрещающие использовать свидетельские показания, полученные с нарушением закона. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием какого-либо запретительного положения на этот счет в уголовно-процессуальном законодательстве государства-участника (пункты 1 и 3 g) статьи 14).

Государству-участнику следует внести необходимые изменения в его Уголовно-процессуальный кодекс и запретить использование показаний, полученных с нарушением закона, в том числе под принуждением. Следует провести должное рассмотрение и расследование всех утверждений о незаконном использовании свидетельских показаний, а суды должны учитывать результаты таких расследований.

16. Комитет обеспокоен фактическим неравенством средств, имеющихся в распоряжении прокурора и подозреваемого/обвиняемого или защитника, как в ходе уголовного расследования, так и во время судебного разбирательства, например в связи с получением и оспариванием доказательств (пункт 1 статьи 14). Такое неравенство, по-видимому, также выражается в крайне незначительном количестве оправдательных приговоров, выносимых судами государства-участника, как об этом свидетельствует доклад (например, удельная доля оправдательных приговоров в 2002 году составила приблизительно 0,004%).

Государству-участнику следует внести изменения в законодательство и изменить практику, с тем чтобы гарантировать полное соблюдение основополагающих принципов справедливого судебного разбирательства, в частности принципа равенства сторон в процессе.

17. Комитет обеспокоен по поводу явно недостаточной независимости судебной власти, что подтверждается процессом назначения и увольнения судей, а также их экономическим положением (пункт 1 статьи 14).

Государству-участнику следует гарантировать полную независимость и беспристрастность судебной власти посредством учреждения независимого органа, наделенного полномочиями назначения судей, их продвижения по службе и применения к ним мер дисциплинарного воздействия на всех уровнях,

а также вознаграждения судей с должным учетом возлагаемых на них обязанностей и характера их должностных функций.

18. Комитет отмечает, что военные трибуналы наделены компетенцией рассматривать уголовные дела, касающиеся как военных, так и гражданских лиц (пункт 1 статьи 14).

Государству-участнику следует внести необходимые изменения в его Уголовно-процессуальный кодекс с целью запрещения подобной практики, строго ограничив компетенцию военных трибуналов исключительно военнослужащими.

19. Комитет обеспокоен в связи с сообщениями о ряде обвинительных приговоров, вынесенных заочно, несмотря на законодательный запрет на заочные судебные разбирательства (пункт 3 статьи 14).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы любые заочные судебные разбирательства проводились в соответствии с нормами, гарантирующими право на защиту.

20. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не признает право на отказ от обязательной службы в вооруженных силах по убеждениям совести (статья 18).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для признания права на освобождение от службы в вооруженных силах лиц, отказывающихся от нее по убеждениям совести.

21. Комитет обеспокоен по поводу постоянных сообщений о том, что журналисты в ходе выполнения ими профессиональных обязанностей подвергаются угрозам со стороны государственных должностных лиц и что имели место случаи конфискации газетных тиражей (статья 19).

Государству-участнику следует избегать любого преследования или запугивания журналистов и обеспечить, чтобы в его законодательстве и практике полностью соблюдались требования статьи 19 Пакта.

22. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в Уголовном кодексе государства-участника предусмотрены такие имеющие широкое толкование правонарушения, как "оскорбление чести и достоинства Президента" и "преступления

против основ конституционного строя", которые могут стать объектом манипуляций и ограничений свободы слова (статья 19).

Государству-участнику следует привести свое законодательство и практику, регулирующие свободу слова, в соответствие с положениями статьи 19 Пакта.

23. Комитет обеспокоен по поводу сообщений о постоянном применении телесных наказаний в качестве одного из средств поддержания дисциплины в школах (статья 24).

Государству-участнику следует принять необходимые меры по запрещению этой практики.

24. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на значительный прогресс, достигнутый государством-участником, по-прежнему продолжают поступать сообщения о том, что Таджикистан является одной из основных стран - источников торговли женщинами и детьми (статья 24, 3 и 8).

Государству-участнику следует удвоить усилия по борьбе с этими серьезными проблемами в сотрудничестве с соседними странами, принимая при этом во внимание необходимость защиты прав человека потерпевших. Ему также следует провести строгую проверку деятельности ответственных государственных учреждений, для того чтобы исключить причастность к таким деяниям государственных должностных лиц.

25. Комитет обеспокоен по поводу существующей в законодательстве государства-участника возможности отказа в регистрации в качестве кандидатов на выборах лицам, в отношении которых возбуждено уголовное преследование, несмотря на тот факт, что их вина еще не установлена (статья 25 и пункт 2 статьи 14).

Государству-участнику следует внести изменения в законодательство и практику в соответствии с требованиями статьи 25 и пункта 2 статьи 14 Пакта с целью обеспечения того, чтобы лица, которым только предъявлены обвинения в совершении правонарушений, обладали презумпцией невиновности и сохраняли свое право на участие в выборах.

D. Распространение информации о Пакте (статья 2)

26. Комитет устанавливает 1 августа 2008 года в качестве даты представления второго периодического доклада Таджикистана. Он предлагает государству-участнику обеспечить

публикацию и широкое распространение в Таджикистане первоначального периодического доклада и настоящих заключительных замечаний среди широких слоев населения и представителей судебной, законодательной и исполнительной власти, а также распространить второй периодический доклад среди действующих в стране неправительственных организаций.

27. Комитет предлагает государству-участнику продолжать пользоваться техническим содействием УВКПЧ и других подразделений Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросом прав человека в Таджикистане.

28. В соответствии с пунктом 5 статьи 71 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается в течение одного года представить информацию о ходе выполнения рекомендаций Комитета, сформулированных в пунктах 10, 12, 14 и 21 выше. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию по остальной части рекомендаций и по реализации Пакта в целом.
